

DOSSIER DE PRESSE

AUGENBLICK
13^e Festival
du cinéma
en langue
allemande

Augenblick

7 — 24 Nov.
Dans les salles du réseau
Alsace Cinémas

2017

www.festival-augenblick.fr

Festival AUGENBLICK

SOMMAIRE

INFORMATIONS GENERALES 2017	2
EVENEMENTS.....	5
SOIRÉE D'OUVERTURE	5
SOIRÉE DE CLOTURE	6
AVANT-PREMIERE : IN THE FADE	7
SOIREE ARTE	8
COMPETITION.....	9
CLUB EUROPA	9
MAIKAEFER FLIEG !	10
MARIJA.....	11
DIE MIGRANTIGEN	12
DIE TOCHTER.....	13
WESTERN	14
COUP DE COEUR - Les Conquérantes	15
RÉTROSPECTIVE	16
AU LOIN, LES LUMIERES	17
LES FAUSSAIRES	18
YELLA.....	19
DREI.....	20
TRANSPAPA.....	21
WIR SIND JUNG. WIR SIND STARK.	22
LE TEMPS DES CANNIBALES	23
ICH BIN DANN MAL WEG	24
KATHARINA LUTHER	25
FILMS DE L'ANNEE 5 FILMS SORTIS EN 2017.....	26
EGON SCHIELE.....	26
LE JEUNE KARL MARX	27
LOU ANDREAS-SALOME	28
PAULA	29
SILENTIUM	30
JEUNESSE.....	31
DIE HAESCHENSCHULE.....	31
PETTERSSON & FINDUS – LE MERVEILLEUX NOËL	32
RICHARD DER STORCH.....	33
AUF AUGENHOEHE	34
NELLYS ABENTEUER.....	35
AMELIE RENNT	36
LE MIRACLE DE BERNE	37
TSCHICK.....	38

INFORMATIONS GENERALES 2017

LES PRIX

Le Prix du Public

Les salles qui accueillent la compétition s'engagent à créer **un jury de spectateurs** et à lui permettre de visionner tous les films de la compétition. Au moment du vote, **1 cinéma = 1 voix**. Cette démarche vise à impliquer le public des salles du réseau dans le Festival, à créer la rencontre et la discussion autour des œuvres programmées et à faire connaître AUGENBLICK.

Le Prix du Public Jeune

Les salles qui le souhaitent proposent de constituer un jury jeune qui visionne les 6 films de la compétition. Il doit se constituer d'au moins 5 jeunes entre 15 et 20 ans. Lors de la clôture, un juré jeune annoncera le lauréat et fera son retour d'expérience.

Le Prix du Jury Professionnel

Le Festival accueille un jury européen constitué de professionnels ayant un regard d'expert sur le cinéma et l'industrie audiovisuelle germanophone.

Il se compose de :

André Wilms, acteur.

Paul Thiltges, producteur et directeur de Paul Thiltges Distributions.

Philippe Avril, producteur chez Les films de l'étranger.

Sarah Leonor, réalisatrice.

Claudia Rudolph-Hartmann, responsable festivals chez Global Screen.

CONCOURS DE CRITIQUE CINEMA

Le festival AUGENBLICK organise, grâce au soutien de la **Fondation Entente Franco-Allemande**, un concours de critique adressé aux spectateurs de 15 à 20 ans. Les auteurs des 3 meilleures critiques gagnent un séjour à Berlin, des lots sont prévus pour les critiques placées de 4 à 10.

Règlement :

- Âge des participants : entre 15 et 20 ans
 - Sujet de la critique : tout film de la programmation Augenblick
 - Langue de la critique : français ou allemand
 - Date limite de dépôt des critiques : vendredi 8 décembre 2017 sur le site du festival
 - Jury : **Kai Littmann**, journaliste et membre de la Fondation Entente Franco-Allemande, **Till Zimmermann**, traducteur audiovisuel, **Susanne Marten**, enseignante d'allemand, **Stéphane Bourmaud**, enseignant et membre du groupe de programmation, **Wiebke Ecklé**, journaliste indépendante.
- La remise des prix aura lieu le mercredi 20 décembre à Strasbourg.

Les **consignes** (nombre de mots, éléments de contenu à aborder, critères de sélection) figureront en détails **sur le site du Festival**.

**CONCOURS DE
CRITIQUE
CINEMA**

Dans le cadre de la 13^e édition
d'Augenblick, festival du cinéma en
langue allemande.

7 — 24 nov. 2017

Tu as entre 15 et 20 ans ? Rédige la
critique d'un film de ton choix
dans la programmation Augenblick
et remporte un séjour à Berlin,
et plein d'autres lots !

Dépose ta critique en allemand
ou en français avant le 8 décembre
sur www.festival-augenblick.fr

AUGENBLICK 

PARTENAIRES

L'ACADÉMIE DE STRASBOURG : le Rectorat organise deux journées de formation au 1er trimestre (films étudiés : Die Migrantigen, Amelie rennt) et finance les déplacements des établissements pour les séances scolaires des films Augenblick via le service de la MAERI.

CITIZ : la société d'auto-partage met à disposition pour les cinémas dont la ville possède une borne Citiz une carte donnant accès aux voitures Citiz pour les transports de jurys et de copies.

CIAV : la célèbre verrerie de Meisenthal a créé les coffrets offerts aux lauréats de la compétition.

ELTERN : l'association des parents d'élèves de l'Enseignement Bilingue (1000 membres, parents ou associations locales) communique sur le Festival auprès de ses membres à travers l'envoi de newsletters hebdomadaires.

L'UNIVERSITÉ DE STRASBOURG : grâce à un partenariat mené avec l'Institut de Traducteurs, d'Interprètes et de Relations Internationales (**ITI-RI**), les films DIE TOCHTER, MAIKÄFER FLIEG, NELLYS ABENTEUER ont été entièrement sous-titrés en français.

GOETHE INSTITUT : Le Goethe-Institut a organisé un atelier de programmation avec des classes d'apprentis à Strasbourg et Altkirch ; met à disposition des copies de film ; ainsi que les droits pour des projections non-commerciales de 3 films de l'hommage à Devid Striesow. Il relaye la communication du festival auprès de ses abonnés.

OFAJ : L'OFAJ met à disposition 4000 exemplaires de « Mobidico », petit dictionnaire français-allemand du lexique cinématographique, pour les classes participantes.

Le Festival AUGENBLICK est soutenu par la Région Grand Est, les Conseils Départementaux du Bas-Rhin et du Haut-Rhin, la Direction Régionale des Affaires Culturelles, ville et Eurométropole de Strasbourg, la Ville d'Erstein, la Fondation Entente Franco-Allemande, le Consulat d'Allemagne à Strasbourg, le Consulat général de Suisse à Strasbourg, le Consulat Général d'Autriche à Strasbourg, le Goethe-Institut de Nancy-Strasbourg.

PRESSE

Gersende Alix sera chargée de presse et accompagnera les salles dans la communication autour de soirées spéciales, notamment les venues d'équipe.

EVENEMENTS

SOIRÉE D'OUVERTURE

Mardi 7 novembre 2017 au Relais culturel de Thann

LA TÊTE A L'ENVERS



(WILDE MAUS)

AT, DE – 2017 – 103' – Comédie dramatique – VOST

De Josef Hader

Avec Josef Hader, Pia Hierzegger, Jörg Hartmann, Georg Friedrich

Résumé

Un célèbre critique musical est brutalement renvoyé de son journal, véritable institution où il a passé plus de la moitié de sa vie. Le coup porté à son égo est tel qu'il perd tout sens de la mesure, cache la vérité à sa femme, et décide de se venger de son ancien employeur, d'une manière aussi abracadabrante qu'inefficace...

SOIRÉE DE CLOTURE

Vendredi 24 novembre 2017 au cinéma VOX de Strasbourg

LOULOU



(DIE BÜCHSE DER PANDORA)

DE – 1929 – 133' – Drame – VOST

De Georg Wilhelm Pabst

Avec Louise Brooks, Fritz Kortner, Franz Lederer, Carl Goetz, Gustav Diessl

FILM EN AVANT-PREMIERE : sortie de la version restaurée à l'automne 2018

Résumé

Loulou, belle, capricieuse, insouciant et innocemment perverse, est une créature qui ne vit que pour l'amour. Elle joue dans une revue que commandite son amant, Ludwig Schön, un puissant magnat de la presse et du music-hall fiancé à la fille du ministre de l'intérieur. Au soir de la première, Loulou oblige Ludwig à rompre. Elle se fait épouser par Schön, mais le soir des noces, il la surprend dans sa chambre en situation équivoque. Furieux, il veut l'obliger à se suicider, mais dans la lutte, c'est lui qui est tué par accident. Accusée de meurtre, Loulou parvient à s'enfuir...

AVANT-PREMIERE : IN THE FADE



(AUS DEM NICHTS)

DE, FR – 2017 – 106' –
Drame, Thriller – VOST

De Fatih Akin

Avec Diane Kruger,
Numan Acar, Denis
Moschitto, Johannes
Krisch, Ulrich Tukur

Résumé

La vie de Katja s'effondre lorsque son mari et son fils meurent dans un attentat à la bombe. Après le deuil et l'injustice, viendra le temps de la vengeance.

In the fade signe le retour du réalisateur germano-turc Fatih Akin sur les écrans. Inspiré d'un sujet sensible - les attentats commis contre des immigrés par le trio néonazi NSU au début des années 2000 - In the fade est incarné par Diane Kruger, en veuve assoiffée de justice.

Prix et festivals

Prix d'interprétation féminine à Cannes 2107 pour Diane Kruger.

Ce film représente l'Allemagne aux Oscars.

SOIREE ARTE

BEUYS



(BEUYS)

DE – 2017 – documentaire -
VOST – 107'

Réalisation : Andreas Veiel

Résumé

Beuys médiatique, Beuys politique, Beuys artiste, Beuys agitateur... Andreas Veiel offre ici une lecture personnelle de l'homme au feutre, 30 ans après sa disparition. Constitué presque exclusivement d'archives visuelles et sonores parfois inédites, qu'il enrichit d'entretiens exclusifs de très proches qui l'ont côtoyé, comme Caroline Tisdall, le film opère une plongée où apparaît la complexité de la personne et de l'artiste face à son époque. Avec son rire en leitmotiv, écho à son apostrophe « Voulez-vous faire une révolution sans rire ? »

Soirée sur invitation.

COMPÉTITION

6 films inédits d'Allemagne, d'Autriche, de Suisse et une co-production avec la Bulgarie.

CLUB EUROPA



(CLUB EUROPA)

DE – 2017 – 82' – Drame – VOST

De Franziska M. Hoenisch

Avec Sylvaine Faligant, Maryam Zaree,
Richard Fouofié Djimeli, Artjom Gilz

Résumé

Poussée par la volonté d'agir, d'aider son prochain, et peut-être pour compenser son manque d'engagement politique, Martha convainc ses colocataires d'accueillir un réfugié dans leur appartement. Samuel, originaire du Cameroun, emménage et partage le quotidien de cette joyeuse coloc multiculturelle. Mais toute leur bonne volonté n'efface pas les différences, les épreuves, les injustices subies par un homme qui a fui son pays. Trois jeunes adultes, représentants d'une génération qui aspire à plus de justice et d'altruisme, devront se poser la question : que sont-ils prêts à risquer pour aider ?

Prix et festivals

Prix du film d'intérêt social Max-Ophüls-Preis 2017.

Venue de la réalisatrice Franziska M. Hoenisch :

Dimanche 19 novembre à 18h30 au cinéma La Passerelle, Rixheim.

Lundi 20 novembre à 20h15 au cinéma St-Grégoire, Munster.

Mardi 21 novembre à 20h au cinéma St-Exupéry, Strasbourg.

MAIKAEFER FLIEG !



(MAIKÄFER FLIEG !)

AT – 2016 – 109' – Drame – VOST
De Mirjam Unger

Avec Zita Gaier, Ursula Strauss,
Gerald Votava, Paula Brunner
D'après le roman éponyme de
Christine Nöstlinger.

Résumé

Vienne 1945 : les ravages de la Seconde Guerre mondiale et la période d'occupation russe à travers les yeux candides de Christine. A neuf ans, elle n'a jamais connu la paix. Bombardés, démunis, sa famille et elle trouvent refuge dans une maison de maître aux abords de Vienne. Ce logement est tout ce qu'il leur reste, mais bientôt les soldats allemands capitulent et les russes y prennent leur quartier. Tous craignent ces soldats réputés imprévisibles et violents. Sauf Christine.

Prix et festivals

Film d'ouverture du festival Diagonale 2017.

Venue de la réalisatrice Mirjam Unger :

Samedi 11 novembre à 20h au cinéma St-Exupéry, Strasbourg.

Dimanche 12 novembre à 18h30 au Relais culturel de Thann.

Lundi 13 novembre à 20h30 au cinéma Le Florival, Guebwiller.

Remarques

Ce film a été traduit et sous-titré dans le cadre d'un partenariat avec l'Institut de Traducteurs, d'Interprètes et de Relations Internationales de l'Université de Strasbourg (ITI-RI).

MARIJA



(MARIJA)

DE, CH, FR – 2016 – 100' –
Drame – VOST

De Michael Koch

Avec Margarita Breitkreiz,
Georg Friedrich, Olga
Dinnikova, Sahin Eryilmaz

Résumé

La jeune ukrainienne Marija rêve d'ouvrir son propre salon de coiffure à Dortmund. Femme de ménage, elle met chaque mois de l'argent de côté sur son maigre salaire. Son licenciement pour vol met son projet à mal. Déterminée, Marija use de son intelligence et de ses charmes dans les réseaux clandestins pour subvenir à ses besoins, sans jamais perdre de vue son rêve.

Prix et festivals

En sélection officielle à Locarno.

Venue du réalisateur Michael Koch :

Vendredi 17 novembre à 20h au cinéma St-Exupéry, Strasbourg.
Samedi 18 novembre à 20h au cinéma Bel Air, Mulhouse.

DIE MIGRANTIGEN



(DIE MIGRANTIGEN)

AT – 2017 – 100' –
Comédie – VOST

De Arman T. Riahi
Avec Faris Rahoma,
Aleksandar Petrovic,
Doris Schretzmayer,
Daniela Zacherl

Résumé

Marko et Benny, d'origine immigrée, sont viennois jusqu'au bout des ongles et certainement pas perçus comme étrangers. Pourtant, lorsqu'une journaliste de télévision s'intéresse à eux pour un reportage sur un quartier « sensible », ils se font passer pour de petits criminels, incarnant tous les clichés imaginables sur les étrangers. Mais la réalité les rattrape bientôt, et avec elle, les conséquences amères de leur petit jeu...

Prix et festivals

Prix du public Max-Ophüls-Preis Sarrebruck 2017.

Venue du réalisateur Arman T. Riahi :

Samedi 18 novembre à 20h au cinéma St-Exupéry, Strasbourg.

Dimanche 19 novembre à 18h au cinéma Le Sélect, Sélestat.

DIE TOCHTER



(DIE TOCHTER)

DE – 2017 – 103' –
Drame – VOST

De Mascha Schilinski

Avec Helena Zengel,
Karsten Antonio Mielke,
Artemis Chalkidou

Résumé

Jimmy et Hannah trouvent finalement acheteur pour leur maison de vacances sur une île grecque, l'endroit même où ils avaient rompu deux ans plus tôt. Ils y retournent pour faire quelques travaux, accompagnés de leur fille Luca. Celle-ci, qui réclame jalousement l'attention de chacun des parents, voit d'un mauvais œil l'affection qui semble renaître entre eux.

Venue de la réalisatrice Mascha Schilinski :

Lundi 13 novembre à 20h au cinéma St-Exupéry, Strasbourg.

Mardi 14 novembre à 20h15 au cinéma Le Colisée, Colmar.

Mercredi 15 novembre à 20h au cinéma Palace Lumière, Altkirch.

Remarques

Ce film a été traduit et sous-titré dans le cadre d'un partenariat avec l'Institut de Traducteurs, d'Interprètes et de Relations Internationales de l'Université de Strasbourg (ITI-RI).

WESTERN



(WESTERN)

DE, BG, AT – 2017 – 119' – Drame –
VOST

De Valeska Grisebach

Avec Meinhard Neumann,
Reinhardt Wetrek, Syuleyman
Alilov Letifov, Veneta Frangova

Résumé

Un groupe d'ouvriers allemands prend ses quartiers sur un chantier pénible aux confins de la campagne bulgare. Ce séjour en terre étrangère réveille le goût de l'aventure chez ces hommes, alors que la proximité d'un village les confronte à la méfiance engendrée par les barrières linguistiques et les différences culturelles. Rapidement, le village devient le théâtre de rivalités entre deux d'entre eux, alors qu'une épreuve de force s'engage pour gagner la faveur et la reconnaissance des habitants.

Prix et festivals

En sélection Un Certain Regard au Festival de Cannes 2017

Venue de la réalisatrice Valeska Grisebach :

Mercredi 15 novembre à 20h au cinéma St-Exupéry, Strasbourg.

COUP DE COEUR

LES CONQUERANTES



(DIE GÖTTLICHE
ORDNUNG)

CH – 2017 – 96' – Drame,
comédie – VOST

De Petra Biondina Volpe

Avec Marie Leuenberger,
Maximilian Simonischek, Rachel
Braunschweig, Sibylle Brunner

Résumé

Woodstock, Flower Power, Révolution Sexuelle : trois ans se sont écoulés depuis mai 68 mais la vague de libération ne semble pas avoir atteint le petit village suisse d'Appenzell. En mère au foyer exemplaire, Nora ne conçoit d'ailleurs pas sa vie autrement. Pourtant, à l'approche d'un référendum sur le droit de vote des femmes, un doute l'assaille : et si elles s'affirmaient davantage face aux hommes ? A mesure que Nora propage ses drôles d'idées, un désir de changement s'empare du village, jusque chez les plus récalcitrantes...

Prix et festivals

Prix d'interprétation féminine pour Marie Leuenberger, Meilleur second rôle et Meilleur scénario au Prix du Cinéma Suisse 2017.

Ce film représente la Suisse aux Oscars.

RÉTROSPECTIVE

HOMMAGE A DEVID STRIESOW



Pour sa treizième édition, le festival AUGENBLICK consacre sa rétrospective à l'acteur allemand Devid Striesow et se réjouit de le recevoir à cette occasion. Connus à l'international grâce à son rôle dans le film LES FAUSSAIRES de Stefan Ruzowitzky – Oscar 2006 du meilleur film étranger – Devid Striesow incarne toute la polyvalence propre aux acteurs en Allemagne. L'éventail de ses interprétations est vaste, il alterne volontiers entre télévision, cinéma et théâtre, frontières plus perméables en Allemagne qu'en France.

On le retrouve dans des films de réalisateurs de la nouvelle vague allemande tels que Christoph Hochhäusler, Dominik Graf et Christian Petzold, mais également dans des séries télévisées (Tatort) ou des téléfilms. Au cinéma, il est acteur de films à succès (LES FAUSSAIRES, ICH BIN DANN MAL WEG), mais se travestit volontiers pour le film de fin d'études TRANSPAPA, programmé en ouverture de la 8^{ème} édition du festival.

Véritable star du cinéma Outre-Rhin, lauréat de nombreux prix, dont le Deutscher Schauspielerpreis 2015 pour son rôle dans le film WIR SIND JUNG, WIR SIND STARK, Devid Striesow incarne l'acteur allemand d'aujourd'hui.

Le festival AUGENBLICK souhaite lui consacrer sa rétrospective à travers une filmographie sélective.

A l'occasion de sa venue nous souhaitons également avoir une réflexion sur la méthode et le jeu d'acteur en Allemagne lors d'une **masterclass** animée par Valérie Carré qui aura lieu le **vendredi 10 novembre à 17h45 à l'Auditorium du Musée d'art moderne de Strasbourg**. Se basant sur la carrière et le parcours de Devid Striesow, cette discussion sera également l'occasion de faire des comparaisons entre France et Allemagne sur les pratiques, le statut, l'image, le métier de l'acteur dans les deux pays.

L'ouverture de la Rétrospective aura lieu mercredi 8 novembre à 20h au cinéma St-Exupéry, Strasbourg, avec le film Drei.

AU LOIN, LES LUMIERES



(LICHTER)

DE – 2003 – 105' – Drame – VOST

De Hans-Christian Schmid

Avec August Diehl, Ivan Shvedoff, Sebastian Urzendowsky, Anna Janowskaja, Sergej Frolov, Maria Simon, Devid Striesow

Résumé

Pour certains, c'est le bout du monde ; pour d'autres, le portail d'une nouvelle vie : l'Oder, fleuve frontière entre la Pologne et l'Allemagne, attire ceux qui espèrent une vie meilleure. Des réfugiés ukrainiens viennent y marchander leur entrée dans l'Eldorado occidental... Un jeune trafiquant défie sa famille pour faire sortir sa bien-aimée d'un centre de détention...

Une interprète risque sa carrière et sa liberté pour aider un réfugié illégal... A ce carrefour entre deux mondes, où il s'agit de survivre, des femmes et des hommes ayant tout abandonné, luttent pour garder leur dignité et leurs valeurs. Et si certains espoirs, certains rêves s'évanouissent en fumée, d'autres se réalisent dans une joie feutrée, humbles miracles d'une nouvelle vie.

Prix et festivals

Lola d'argent du meilleur long-métrage 2003.

Remarques

LICHTER est le film qui a révélé Devid Striesow, et lui a valu le prix de la meilleure interprétation au Prix de la critique allemande en 2003.

LES FAUSSAIRES



(DIE FÄLSCHER)

AT, DE – 2007 – 98' – Drame – VOST

De Stefan Ruzowitzky

Avec Karl Markovics, August Diehl, Devid Striesow, Marie Bäumer

D'après le roman *Des Teufels Werkstatt* (*L'Atelier du Diable*) d'Adolf Burger

Résumé

Berlin, 1936, Salomon « Sally » Sorowitsch est le roi des faussaires, expert en billets de banque. Juif trahi sous l'Allemagne nazie, il est arrêté par la Gestapo et interné dans le camp de Mauthausen puis transféré dans le camp de Sachsenhausen. Il est accueilli par le commissaire Herzog, qui dirige en secret l'Opération Bernhard : affaiblir l'économie des alliés. Avec le soutien d'experts juifs triés sur le volet, Sorowitsch est désormais chargé d'imprimer à grande échelle des devises étrangères. Si leur travail n'est pas couronné de succès, les faussaires seront exécutés. Il ne s'agit plus de sauver sa peau à tout prix mais d'interroger sa conscience.

Prix et festivals

Oscar du meilleur film étranger 2008, Lola 2007 du meilleur second rôle.

Devid Striesow rencontrera les élèves du lycée Kirschleger de Munster jeudi 9 novembre au lycée suite au visionnement de ce film.

Remarque

Si *Lichter* a révélé Devid Striesow en Allemagne, c'est bien *Les faussaires*, Oscar du meilleur film étranger 2008, qui l'a fait connaître à l'international.

YELLA



(YELLA)

DE – 2007 – 88' – Drame, thriller –
VOST

De Christian Petzold

Avec Nina Hoss, Devid Striesow,
Hinnerk Schönemann, Burghart
Klaußner

Résumé

Laissant derrière elle un mariage raté, des dettes et un époux névrosé, Yella quitte sa petite ville de l'Est de l'Allemagne et part pour l'Ouest, au-delà de l'Elbe, dans l'espoir d'y trouver du travail et une vie meilleure.

A Hanovre, elle fait la connaissance de Philipp un jeune cadre financier. Elle devient son assistante, dans un monde où le jeu se confond avec la sensation du pouvoir.

Mais cet épanouissement est contrarié par l'irruption étrange et déstabilisante de sons grésillants et de voix surgies du passé qui viennent la hanter. Comme si sa nouvelle vie était trop belle pour être vraie...

Devid Striesow rencontrera les élèves du lycée Kirschleger de Munster jeudi 9 novembre au lycée suite au visionnement de ce film.

Devid Striesow présentera ce film à l'issue de la masterclass consacrée au métier d'acteur le vendredi 10 novembre à 20h au cinéma St-Exupéry, Strasbourg.

Remarque

Yella est l'un des films où Devid Striesow donne la réplique à Nina Hoss, qui s'est hissée en dix ans au rang des plus grandes actrices allemandes. On retrouve notamment ce duo brillant dans le film *Das Herz ist ein dunkler Wald* de Nicolette Krebitz.

DREI



(3)

DE – 2010 – 119' – Drame
– VOST

De Tom Tykwer
Avec Sophie Rois, Devid
Striesow, Sebastian
Schipper, Cedric Eich

Résumé

Hanna et Simon forment un couple depuis 20 ans. Ils vivent à Berlin, sont séduisants, modernes, mûrs, un couple sans enfants, cultivé et désenchanté. L'adultère, le désir d'enfant, la vie commune, les fausses couches, la séparation et les retrouvailles, tout cela est derrière eux, ils semblent n'avoir plus beaucoup à découvrir. Jusqu'au jour où tous deux, sans le savoir, s'éprennent du même homme : le chercheur Adam Born (Devid Striesow). Un homme aux multiples facettes, charmant, mystérieux, déterminé. Chacun entretient sa liaison avec Adam sans se douter à quel point leur secret les lie. Le jour inespéré où Hanna tombe enceinte, les 3 relations sont mises à l'épreuve.

Ce film sera projeté pour l'ouverture de la Rétrospective consacrée à Devid Striesow, mercredi 8 novembre à 20h au cinéma St-Exupéry, Strasbourg, en présence de Devid Striesow.

Remarque

Drei est un film frappant d'originalité et de modernité signé Tom Tykwer, réalisateur de *Lola rennt* ou *Le Parfum*. Non distribué en France, il mérite toute l'attention du public.

TRANSPAPA



(TRANSPAPA)

DE – 2012 – 93' – Drame, comédie – VOST

De Sarah Judith Mettke

Avec Luisa Sappelt, Devid Striesow, Fritzi Haberlandt, Sandra Borgmann

Résumé

Maren vit mal l'adolescence. Elle n'arrive pas à discuter avec sa mère, ne sait pas quoi faire de ce corps qui grandit et déteste les garçons. Au cours d'une dispute, elle découvre que son père s'appelle dorénavant Sophia et vit en parfaite ménagère à Cologne. Malgré le choc de la nouvelle, poussée par l'envie de revoir son père, Maren s'invite chez cette nouvelle maman.

TRANSPAPA aborde avec humour et sensibilité un sujet difficile et rarement porté à l'écran. Devid Striesow incarne avec brio cette nouvelle maman pleine de douceur et d'amour à donner à sa fille retrouvée.

Remarque

Ce film a fait l'ouverture du Festival Augenblick 2012.

WIR SIND JUNG. WIR SIND STARK.



(WIR SIND JUNG. WIR SIND STARK.)

DE – 2014 – 128' – Drame – VOST

De Burhan Qurbani

Avec Devid Striesow, Jonas Nay, Joel Basman,
Saskia Rosendahl

Résumé

Inspiré de faits réels. 1992 : Les adolescents d'un quartier désolé de Rostock errent, désœuvrés, sans rien attendre d'autre que la tombée de la nuit où ils provoquent la bagarre, avec la police ou les étrangers. Parmi eux Stefan, le fils d'un homme politique local, à qui l'Allemagne de l'Est sinistrée semble n'offrir aucune perspective.

Dans la cité de *Sonnenblumenhaus*, la vietnamienne Lien et sa famille tentent un nouveau départ en Allemagne. Si elle est déterminée à y construire sa vie, son frère, inquiet devant les attaques xénophobes répétées, veut repartir pour le Vietnam.

C'est le 24 août que se croisent ces destins...

Remarque

Devid Striesow a obtenu le Lola 2015 du meilleur second rôle pour son interprétation d'un homme politique dépassé par les événements, que sa propre lâcheté rend coupable.

LE TEMPS DES CANNIBALES



(ZEIT DER KANNIBALEN)

DE – 2014 – 93' – Comédie,
drame – VOST

De Johannes Naber
Avec Sebastian Blomberg,
Devid Striesow, Katharina
Schüttler, Jaymes Butler

Résumé

Öllers et Niederländer sont deux brillants consultants internationaux aux dents longues. Au service de la «Company», ils passent leur temps dans les avions et les hôtels de luxe pour vendre à des représentants de pays émergents des recettes alléchantes pour entrer dans le monde merveilleux du capitalisme. Ils espèrent une promotion qui n'arrive jamais. Le collègue qui la décroche met fin à ses jours et plutôt que d'être désolés les deux hommes se jettent sur l'occasion... c'est sans compter sur l'arrivée de Bianca März, sa successeur, qui vient mettre son nez dans les méthodes douteuses des deux consultants.

Ce film sera projeté en présence de Devid Striesow jeudi 9 novembre à 20h au cinéma Bel Air, Mulhouse.

Remarque

Une comédie cynique à souhait.

ICH BIN DANN MAL WEG



(ICH BIN DANN MAL WEG)

DE – 2015 – 92' – Comédie – VOST

De Julia von Heinz

Avec Devid Striesow, Martina Gedeck,
Karoline Schuch, Katharina Thalbach

D'après le roman éponyme de Hape
Kerkeling

Résumé

Inspiré de l'expérience et du journal de Hape Kerkeling, *Ich bin dann mal weg* raconte le parcours d'un humoriste allemand, qui du jour au lendemain abandonne son rythme de vie effréné et se lance sur le chemin de Compostelle. Des bobos et ronflements des marcheurs à l'acceptation de soi et la quête spirituelle, on suit son cheminement, ses déboires et ses épreuves, mais surtout les rencontres qui le poussent à continuer.

Remarque

Le journal de voyage du très populaire Hape Kerkeling est un best-seller en Allemagne. Incarner l'humoriste était un pari risqué, mais réussi par Devid Striesow.

KATHARINA LUTHER



(KATHARINA LUTHER)

DE – 2017 – 105' – Biopic – VO

De Julia von Heinz

Avec Karoline Schuch, Devid Striesow, Ludwig Trepte, Martin Ontrop

Résumé

Katharina von Bora suit en tant que religieuse la voie qu'on a tracée pour elle dès l'enfance. Elle découvre à l'âge de 20 ans les écrits de Martin Luther qui lui ouvrent une toute nouvelle pensée. Elle s'enfuit avec quelques sœurs et arrive sans statut, sans revenu et rejetée par sa propre famille à Wittenberg, où elle fait la rencontre de Martin Luther. Katharina décide d'épouser le réformateur et grimpe ainsi du statut d'orpheline à celui de gérante considérée, interlocutrice privilégiée de Luther et mère de leurs enfants. Un film sur une femme restée longtemps dans l'oubli, mais déterminante dans la vie et l'histoire de Luther.

Remarque

Katharina Luther peut être projeté à l'occasion des festivités autour des 500 ans de la Réforme.

FILMS DE L'ANNEE

5 FILMS SORTIS EN 2017

EGON SCHIELE



(EGON SCHIELE – TOD UND MÄDCHEN)

AT, LU – 2016 – 109' – Drame, Biopic – VOST

De Dieter Berner

Avec Noah Saavedra, Maresi Riegner, Valerie Pachner, Marie Jung

Résumé

Au début du XXe siècle, Egon Schiele est l'un des artistes les plus provocateurs de Vienne. Ses peintures radicales scandalisent la société viennoise tandis que les artistes audacieux comme Gustav Klimt les considèrent exceptionnelles. Egon Schiele, artiste prêt à dépasser sa propre douleur et à sacrifier l'Amour et la Vie pour son Art guidé depuis toujours par son amour des femmes. Mais cette ère touche à sa fin...

Prix et festivals

Prix meilleure interprétation féminine pour Valerie Pachner Österreichischer Filmpreis 2017

LE JEUNE KARL MARX



(DER JUNGE KARL MARX)

FR, BE, DE – 2017 – 112' – Drame historique – VOST

De Raoul Peck
Avec August Diehl, Stefan Konarske,
Vicky Krieps, Olivier Gourmet

Résumé

1844. A travers l'Europe les ouvriers, premières victimes de la "Révolution industrielle", cherchent à s'organiser devant un "capital" effréné qui dévore tout sur son passage. Karl Marx, journaliste et philosophe de 26 ans, fuit la censure d'une Allemagne répressive, et s'exile à Paris avec sa femme Jenny où ils vont faire une rencontre décisive : Friedrich Engels, fils révolté d'un riche industriel Allemand. Intelligents, audacieux et téméraires, ces trois jeunes gens décident que "les philosophes n'ont fait qu'interpréter le monde, alors que le but est de le changer". Ils rédigent fiévreusement ce qui deviendra la "bible" des révoltes ouvrières en Europe : "Le manifeste du Parti Communiste", publié en 1848, une œuvre révolutionnaire sans précédent.

Prix et festivals

Film présenté à la Berlinale 2017

LOU ANDREAS-SALOME



(LOU ANDREAS-SALOMÉ)

DE, AT, CH, IT – 2016 – 97' – Biopic
– VOST

De Cordula Kablitz-Post
Avec Katharina Lorenz, Nicole
Heesters, Liv Lisa Fries, Helena
Pieske

Résumé

Lou Andreas-Salomé, égérie intellectuelle, romancière et psychanalyste, décide d'écrire ses mémoires...

Elle retrace sa jeunesse parmi la communauté allemande de Saint-Pétersbourg, marquée par le vœu de poursuivre une vie intellectuelle et la certitude que le sexe, donc le mariage, place les femmes dans un rôle subordonné. Elle évoque ses relations mouvementées avec Nietzsche et Freud et la passion qui l'a unie à Rilke. Tous ses souvenirs révèlent une vie marquée par le conflit entre autonomie et intimité, et le désir de vivre sa liberté au lieu de seulement la prêcher comme ses confrères...

PAULA



(PAULA)

DE, FR – 2016 – 121' – Biopic –
VOST

Réalisation Christian
Schwochow

Interprétation Carla Juri,
Albrecht Abraham Schuch,
Roxanne Duran, Joel Basman

Résumé

Worpswede, 1900, au nord de l'Allemagne. Dès leur rencontre, Paula Becker et Otto Modersohn sentent que quelque chose les lie. Leur passion pour la peinture se transforme en amour, mais la vie qu'ils mènent après leur mariage est bien loin des conventions de l'époque. C'est une relation faite de couleurs vives et de traits épais, à l'image de la peinture de cette femme qui sait saisir la vie. Contre tous, elle va se rendre à Paris pour donner vie à sa vision de l'art.

Prix et festivals

Film d'ouverture d'Augenblick 2016 !

Prix Meilleur décor & Meilleur scénario Lola 2017, Meilleure photographie Bayerischer
Filmpreis 2017

Remarque

L'occasion de (re)voir le film qui a fait l'ouverture de la 12^e édition du festival !

SILENTIUM



(SILENTIUM – VOM LEBEN
IM KLOSTER)

DE – 2015 – 84' –
Documentaire – VOST

De Sobo Swobodnik

Résumé

Quatre religieuses, un prêtre spiritain, vingt-six moutons et un couvent. Dans cet endroit qui semble coupé de la civilisation, au bord du jura Souabe, les règles de Saint Benoit sont strictement respectées depuis des siècles par les sœurs bénédictines de Notre-Dame. Leur vie est rythmée par la prière et le travail. Pour la poignée de sœurs qui habitent ce lieu immense, toute la question est de concilier piété et ouverture du couvent au monde moderne.

JEUNESSE

8 films adressés avant tout aux scolaires

DIE HAESCHENSCHULE



(DIE HÄSCHENSCHULE – JAGD NACH DEM GOLDENEN EI)

DE – 2017 – 76' – Animation, famille – VO

D'Ute von Münchow-Pohl

D'après le livre éponyme d'Albert Sixtus et Fritz Koch-Gotha

Résumé

Max, un lapin des villes dégourdi, se retrouve piégé dans une école pour lapins aux méthodes un peu... anciennes. C'est pourtant là qu'est jalousement gardé l'œuf de Pâques en or convoité par une famille de renards rusés. Avec l'aide de l'adorable Emmy qui rêve de réussir son examen de lapin de Pâques et grâce aux leçons de Madame Hermione experte en arts martiaux mais aussi en préceptes de vie, Max apprendra l'art de la magie propre aux lapins de Pâques et il comprendra quelle est sa vraie famille. Mais pourra-t-il sauver la tradition de Pâques avec l'aide de ses nouveaux amis ?...

Public scolaire conseillé : maternelles

Remarque

Ce film sera projeté uniquement en version originale sans sous-titres.

Un livret « Mon premier cahier de cinéma » réalisé par le festival reprend des jeux et dessins des films maternelles programmés. Il sera distribué aux écoles par les salles lors des séances.

PETTERSSON & FINDUS – LE MERVEILLEUX NOËL



(PETTERSSON & FINDUS II –
DAS SCHÖNSTE
WEIHNACHTEN ÜBERHAUPT)

DE – 2016 – 82' – Famille – VO

D'Ali Samadi Ahadi
Avec Stefan Kurt, Marianne
Sägebrecht, Max Herbrechter
D'après le livre éponyme de
Sven Nordqvist

Résumé

Noël approche et Findus brûle d'enthousiasme. Mais les préparatifs sont bien plus compliqués que prévus ! Après avoir été bloqué à la ferme par une tempête de neige, Pettersson se blesse à la jambe, incapable de préparer quoi que ce soit... Trop fier et têtu, il refuse l'aide de ses voisins Beda et Gustavsson et prétend que tout va pour le mieux. Findus voit bien que Pettersson ne pourra pas tenir sa promesse – celle du plus merveilleux Noël de leur vie... Mais plutôt que de se laisser abattre, l'espiègle petit chat prend les choses en mains... ou plutôt en pattes !

Public scolaire conseillé : maternelles

Remarque

Ce film sera projeté uniquement en version originale sans sous-titres.

Un livret « Mon premier cahier de cinéma » réalisé par le festival reprend des jeux et dessins des films maternelles programmés. Il sera distribué aux écoles par les salles lors des séances.

RICHARD DER STORCH



(RICHARD DER STORCH)

DE, BE, LU, NO – 2016 – 97'
– Famille, Animation,
Aventure – VO

De Tobias Genkel, Reza
Memari

Résumé

Orphelin à la naissance, Richard croit dur comme fer qu'il est une cigogne, comme tous les membres de sa famille d'adoption. Mais quand arrive le moment de la migration, ces derniers doivent lui avouer la vérité : Richard n'est qu'un petit moineau, qui ne survivrait pas au long voyage vers l'Afrique. Ils doivent donc partir sans lui.

Abandonné dans la forêt, Richard reste déterminé à prouver aux yeux de tous qu'il est une vraie cigogne. C'est ainsi qu'avec l'aide d'Olga, une chouette excentrique flanquée de son ami imaginaire, et de Kiki, un perroquet narcissique chanteur de disco, il entame son propre voyage vers le Sud, périlleux et semé d'embûches...

Public scolaire conseillé : maternelles (grande section) et primaire

Remarque

Ce film sera projeté uniquement en version originale sans sous-titres.

Un livret « Mon premier cahier de cinéma » réalisé par le festival reprend des jeux et dessins des films maternelles programmés. Il sera distribué aux écoles par les salles lors des séances.

AUF AUGENHOEHE



(AUF AUGENHÖHE)

DE – 2016 – 99' – Drame –
VOST

De Evi Goldbrunner,
Joachim Dollhopf

Avec Luis Vorbach, Jordan
Prentice, Ella Frey, Anica
Dobra

Résumé

Michi, 10 ans, vit dans un foyer d'enfants. Lorsqu'il découvre un jour une lettre de sa défunte mère à un dénommé Tom, Michi est persuadé qu'il s'agit de son père. Il se lance à la recherche de cet homme qu'il a espéré pendant des années. Mais quelle est sa déception lorsqu'il découvre que Tom est un nain ! Le père qu'il voulait fort et protecteur est plus petit que lui, et lui vaut les moqueries de ses congénères. Chacun devra surmonter la déception, la différence, pour bouleverser le regard et l'existence de l'autre.

Prix et festivals

Prix du jeune public Filmfest München 2016 / Prix meilleur film jeunesse Verband der deutschen Filmkritik 2017 / Prix du meilleur film jeunesse Lola 2017

Public scolaire conseillé : du CM1 à la 5^{ème}.

NELLYS ABENTEUER



(NELLYS ABENTEUER)

DE – 2016 – 97' – Famille – VOST

De Dominik Wessely

Avec Flora Li Thiemann, Kai
Lentrodt, Julia Richter, Hagi Lăcătuș

Résumé

Nelly, 13 ans, est furieuse à l'idée de devoir passer son été en Roumanie avec ses parents. Leur avion atterrit au milieu de nulle part, leur guide, Monsieur Holzinger, est plus qu'étrange, et Nelly est atterrée lorsqu'il laisse échapper l'info par mégarde : ses parents projettent de s'installer en Transylvanie pour que son père y construise des éoliennes. Renoncer à ses amis, son école pour s'enterrer ici ? Jamais ! Nelly fugue mais tombe bientôt dans le piège tendu par un certain Wagner qui ne voit pas du tout d'un bon œil l'arrivée d'éoliennes dans la vallée... Le début d'une aventure haletante qui poussera Nelly à revenir sur ses préjugés.

Informations

Distributeur France : Alsace Cinémas code 2295

N° Visa : 2017002982

DCP VO ouvert (AC)

Prix et festivals

Premier prix Kinderfilmfest Bremen 2016, Prix meilleure jeune actrice (Flora Li Thiemann) & meilleur jeune second rôle (Hagi Lacatus) Listapad Minsk 2016, Prix spécial du jury Best Ensemble & Audience Award Seattle 2017

Public scolaire conseillé : du CM1 à la 6^{ème}

Remarque

Ce film a été traduit et sous-titré dans le cadre d'un partenariat avec l'Institut de Traducteurs, d'Interprètes et de Relations Internationales de l'Université de Strasbourg (ITI-RI).

AMELIE RENNT



(AMELIE RENNT)

DE, IT – 2017 – 97' – Famille, aventure – VOST

De Tobias Wiemann

Avec Mia Kasalo, Samuel Girardi, Susanne Bornmann, Denis Moschitto

Résumé

Amélie, 13 ans, vit à Berlin. Après une crise d'asthme grave, ses parents divorcés s'entendent pour la confier à une clinique spécialisée dans le Tyrol du Sud afin de la soigner. Si elle déteste sa maladie, Amélie n'a pas pour habitude qu'on lui dicte sa conduite : quelques jours après son arrivée elle fugue vers les montagnes. Elle y fait la rencontre de Bart, un garçon d'une ferme locale, déterminé à l'aider. Si elle ne veut pas de sa compagnie, Amélie semble avoir trouvé plus entêté qu'elle. Tous deux se lancent, lentement, à l'assaut d'un sommet légendaire qui promet des miracles de guérison.

Prix et festivals

Prix meilleur scénario & meilleur film Goldener Spatz 2017 / Meilleur long-métrage international au Festival international de cinéma de jeunesse ZLIN 2017/ Mention spéciale Berlinale 2017

Public scolaire conseillé : collègue

LE MIRACLE DE BERNE



(DAS WUNDER VON BERN)

DE – 2003 – 117' – Drame –
VOST

De Sönke Wortmann

Avec Louis Klamroth, Peter
Lohmeyer, Lucas Gregorwicz,
Katharina Wackernagel

Résumé

Eté 1954, la Famille Lubanski attend depuis plus de 10 ans le retour du père, prisonnier de guerre en Union Soviétique. Matthias, son fils de onze ans, a trouvé un père de substitution en Helmut Rahn, la star de l'équipe de foot d'Essen. Quand l'équipe nationale allemande arrive en finale, Matthias veut absolument aller à Berne pour porter chance à son idole. Lorsque M. Lubanski, marqué par 11 ans de captivité, revient dans une famille et une société qu'il ne reconnaît pas, les tensions et incompréhensions s'installent. La finale sera pour chacun et de manière différente, un miracle.

Prix et festivals

Meilleur acteur, Lola d'argent du meilleur long-métrage et Prix du meilleur long-métrage allemand de l'année Lola 2004

Public scolaire conseillé : collègue

Remarque

Ce film, déjà programmé lors d'une édition antérieure, sort à nouveau en version numérisée.

TSCHICK



(TSCHICK)

DE – 2016 – 93’ – Drame/ Comédie – VOST

De Fatih Akin

Avec Tristan Göbel, Anand Batbileg,
Mercedes Müller, Aniya Wendel, Anja
Schneider
D’après le roman éponyme de Wolfgang
Herndorf

Résumé

Alors que sa mère est en cure de désintoxication et son père en voyage d’affaires avec son assistante, le jeune Maik s’ennuie, seul dans sa villa, sans réussir à profiter de l’été. L’un de ses camarades de classe, Tschick, un jeune immigré russe et adolescent rebelle, l’entraîne alors dans une virée en dehors de la ville, aux commandes d’une voiture volée. Ainsi commence pour les deux garçons une aventure hors du commun dont ils se souviendront longtemps, pendant cet été que ni l’un ni l’autre n’est prêt d’oublier.

Public scolaire conseillé : collègue, 2^{nde}

Remarque

Avant-dernier film de Fatih Akin, qui n’est pas sorti en France, TSCHICK est un road-movie, adaptation d’un livre de jeunesse populaire en Allemagne.